UNTERSUCHUNG ZU DEN ORTSNAMEN IM HISTORISCHEN KOMITAT BORSOD WÄHREND DES MITTELALTERS

(Auszug)

Die kleinen Heimcomputer finden ein gutes Einsatzgebiet in jenen Forschungen, wo die zu bearbeitende Datenmenge die Kapazität des Computers in keinem Falle überschreitet. So haben wir hier die mittelalterlichen Ortsnamen des historischen Komitats Borsod mit Hilfe eines Heimcomputers vom Typ Commodore 64 aufgearbeitet.

Die Datenbasis wurde unter Hinzuziehung folgender Werke zusammengestellt: Gy. Györffy Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza (Historische Geographie Ungarns zur Zeit des Hauses Árpád). (I. Bp. 1966.), D. Csánki Magyarország történelmi földrajza a Hunyadiak korában (Historische Geographie Ungarns zur Zeit der Hunyadis) (I. Bp. 1890.) und OL. Conscriptiones portarum. Borsod megye 1549. Die Ortsnamen wurden anhand des Ethymologischen Wörterbuches für geographische Namen von L. Kiss (Bp. 1978.) ethymologisiert, und zwar nach der Art der Namensgebung sowie nach dem Typ des Ortsnamens. Der Computer ordnete die Angaben nach der Jahreszahl der ersten Urkunde, in der ein Ortsname auftrat, bearbeitete sie und druckte die Angaben.

Die angewendeten Kodes:

Art der Ortsnamensgebung: ungarisch MA, westslawisch SL, ostslawisch KS, südslawisch DS, türkisch TK, deutsch NE, rumänisch RO, westliches Neulatein LA, ungewiss BI. Typ des Ortsnamens: Personenname SM, Heiligenname SZ, kirchlicher Name EH, Führername VN, Stammname TN, Sippenname NM, Volksname NN, geographischer Name FR, Beruf FO, Pflanzenname, Landwirtschaft MG, Tiername AN, Eigenschaftsausdruck TU, sonstiges EB, ungewiss BN. Laut Ouellen:

nur bei Györffy	auffindbare Namen	10
bei Györffy und Csánki	auffindbare Namen	12
bei Györffy u. OL Consc. port.	auffindbare Namen	13
nur bei Csánki	auffindbare Namen	20
bei Csánki und OL Consc port.	auffindbare Namen	23
nur OL. Consc port.	auffindbare Namen	30
in allen drei Quellen	auffindbare Namen	40

Frühe Pfarren oder Münster: Pfarre PL, Münster MO, Pfarre und Münster PM.

Die statistische Analyse der zum Ergebnis erhaltenen Tabelle (Matrix) weist darauf hin, daß das Datum der Urkunde und die Bedeutung des Namens der Siedlung sowie die Art der Namensgebung voneinander unabhängig sind. In Bezug auf die frühen Ortsnamen des ehemaligen Komitats Borsod kann man demnach aus den urkundlichen Erwähnungen keinen Zusammenhang für die Reihenfolge der Entstehung der einzelnen Ortsnamenstypen bestimmen.

György Sándorfi